

Wuthering Heights, World Literature, and Japanese Child Readers

嵐が丘、世界文学と日本の幼年読者



Special Lecture
by Prof. Judith Pascoe
(Florida State University, US)

ジュディス・パスコー教授
(米フロリダ州立大学) による特別講演

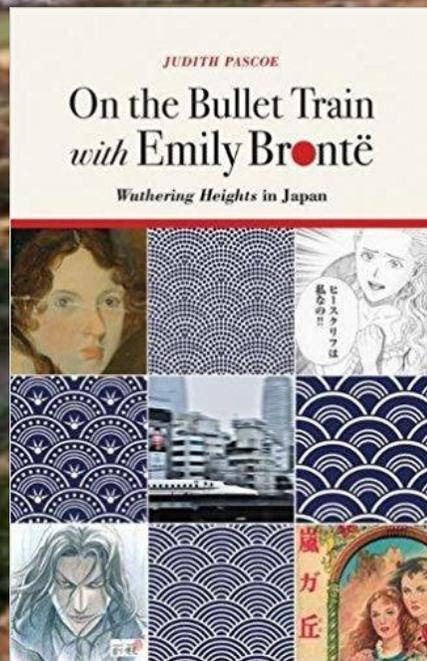
日時：12月10日(火) 13:30-15:10
会場：明治大学 駿河台キャンパス
アカデミー・コモン 308G 教室 (8階)

日本語通訳あり

Date: Tue 10 December, 13:30-15:10
Venue: Room 308G (8th floor), Academy
Common, Meiji University (Surugadai)
With EN-JP interpreting service



Judith Pascoe's presentation will discuss post-war compilations of translated world literature aimed at Japanese children. Focusing particularly on adaptations of Emily Brontë's *Wuthering Heights*, she will argue that the editors of these collections envisaged girl readers as world travelers. She will also discuss these ambitious juvenile libraries in relation to the much-debated category of world literature.



本講演では、戦後日本の子供向けに翻訳された世界文学を扱います。特に、ブロンテの『嵐が丘』の翻案に着目し、このような翻訳文学作品の編集者たちが、将来世界を旅する人材として女子の読者を想定していたと論じます。また、世界文学という議論の多いカテゴリーと関連して、これらの野心的な年少者向け文庫にも触れる予定です。